

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV

La Paz, sábado 23 de agosto de 1913

Nº. 3,870

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, AGOSTO 23 DE 1913

Ferrocarril La Quila-Tupiza Convocatoria a propuestas

Para resolver el problema de la comunicación interdepartamental, ligando unos pueblos con otros mediante lazos de hierro, se hace indispensable impulsar los trabajos ferroviarios para acortar las distancias del suelo patrio. Es con este patriótico propósito que el Supremo Gobierno ha llamado a propuestas a los capitalistas, para que tomen a su cargo la obra de la construcción del ferrocarril La Quila-Tupiza, cuya prolongación hasta la República Argentina, nos será muy beneficiosa.

Desde 1904, fecha en que se iniciaron los primeros trabajos ferroviarios, contra el tormente de una oposición que censuraba al Gobierno de entonces, el país viene contemplando la ejecución del plan ferroviario que se había propuesto en aquella época, no sin una serie de dificultades que parecían insalvables en principio, pero que los hechos vienen disipando, al dejando en descubierto a quienes tomaron a su cargo la obra de poner vallas al camino Speyer.

Toda tentativa de construir una nueva línea más para establecer la unión entre los pueblos bolivianos, representa un paso avanzado en el camino del progreso, y es preciso que la prensa tome a su cargo estas iniciativas que salen al público como anuncios para una mejor época.

Los términos del decreto de convocatoria son aceptables y convenientes para ambas partes, estando fijado el plazo hasta el 31 de Diciembre del año en curso, para la presentación de las propuestas solicitadas, que creemos serán varias y suscritas por firmas prestigiosas y de crédito.

Entre tanto, merecen un aplauso muy entusiasta el Excmo. Presidente Dr. Ismael Montes y su inmediato colaborador en la sección de fomento Dr. Claudio Pinilla, por su acertado proyecto de abrir nuevas vías de comunicación al Sud de la República, poniendo en contacto inmediato con naciones tan adelantadas como es la República Argentina.

Asuntos Municipales

Dos proyectos de trascendencia

Anoche se ha discutido en el seno del H. Concejo Municipal, dos cuestiones de trascendencia importante, que requieren, en nuestro concepto, un estudio detenido y cuidadoso.

Trátase, por una parte, de una proposición formulada por el Gerente del Banco de la Nación Boliviana, solicitando la venta de una buena extensión del terreno que posee la Municipalidad sobre las calles Mercado y Colón, a fin de construir en dicho terreno un gran edificio para el Banco de la Nación Boliviana. Esta institución ofrece pagar doscientos bolivianos por metro cuadrado y ensanchar la calle Mercado.

La anterior proposición ha sido aprobada y aceptada por el H. Concejo Municipal, que, para perfeccionar su contrato, tiene que pedir autorización legislativa.

Otro asunto de suma importancia, es el de la propuesta que hace el Sindicato Industrial al H. Concejo, proponiendo la permuta de su casa situada en la esquina que forman las calles Junín y Ballivián, (Cine Teatro) con la finca de Macamaca y además el aumento de Bs. 350,000.

Como se ve, el asunto es de innegable trascendencia, y así ha debido comprenderlo el H. Ayuntamiento, reservando su discusión para sesión próxima.

No sería más conveniente

poner en subasta pública la finca de Macamaca, si es que su conservación demanda fuertes gastos? He aquí una pregunta formulada por la minoría del Concejo, que exige meditada respuesta.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

ALEMANIA

LA OPINIÓN DE LA PRENSA

SOBRE EL AVANCE DE FUERZAS TURCAS

ALEMANIA APOYA A TURQUÍA

Berlín, 22.—La mayoría de diarios de esta localidad se muestran favorables hacia los intereses turcos, considerando la ciudad de Andrinópolis asegurada con derecho por parte de Turquía, haciendo entrar en sus columnas que sería desdoro para cualquiera de las potencias extranjeras en apoyar la evacuación de esa ciudad por fuerzas turcas, manifestando, por otra parte, que Alemania opina favorablemente hacia el arreglo en este sentido, que según deducciones, no está lejos de realizarse.

Con este motivo, los mismos diarios, acusejan a Turquía, el no avanzar sus fuerzas sobre Thracia que podría ser susceptible de comprometer la parte ganada hasta este momento. La Alemania, en este sentido apoya a la Turquía.

RUSIA

DESMENTIDO DE LA OCUPACIÓN DE DEAGATCH

RETIRO DE TROPAS BÚLGARAS

San Petersburgo, 22.—Un telegrama pasado por el gran Vísir a esta capital confirma la ninguna intervención de potencias sobre el paso de Maritza desmintiendo las suposiciones de la ocupación de Deagatch violándose la frontera búlgara por fuerzas enviadas por el gobierno de la Sublime Puerta.

Se sabe también que los generales que se encontraban a la cabeza de fuerzas búlgaras han recibido orden de su gobierno para retirar inmediatamente sus tropas de la frontera.

TURQUÍA

CREACIÓN DE ZONA NEUTRA

DERECHO A LA CIUDAD DE ANDRINÓPOLIS

Constantinopla, 22.—El gobierno de Turquía está dispuesto a crear como zona neutra la población de la Thracia, para cuyo efecto se han hecho las gestiones necesarias, haciendo constar, una vez más, que este gobierno tiene absoluto derecho sobre la población de Andrinópolis, para lo que se preocupa en reforzarla y haber dispuesto el mantenimiento de tropas de línea para su defensa.

BULGARIA

PETICIÓN DE CÓNSULES

PROTECCIÓN DE BIENES DE LOS EXTRANJEROS

RECUPERACIÓN DE LA CIUDAD DE DEAGATCH

Sofía, 22.—Los consules residentes en la ciudad de Deagatch, han elevado solicitud al gobierno, pidiendo protección de los navios de comercio y bienes que poseen los extranjeros en esa población, una vez que se sabe que los turcos recuperarán esa ciudad el 28 del presente mes.

ESPAÑA

SENTIDO FALLECIMIENTO

SALIDA DE MARIÑA

LA VISITA DE JORGE V. A PARÍS

INICIACIÓN DE LOS TRABAJOS DE LA MANCHA

Barcelona, 22.—Ha fallecido en esta ciudad el señor Solón Orterga, distinguido personaje, cuya muerte ha sido sentida en todos los círculos sociales.

Madrid, 22.—Ha sido solemnemente despedido por parte del gobierno y sociedad de esta capital el señor Mariña, que ha marchado con dirección a Tetuan (Marruecos).

—Se anuncia en esta capital que para la llegada del rey Jorge V. a París se hacen varios preparativos de fiestas de gran importancia entre los que se cuentan la iniciación de los trabajos del gran tunel de la Mancha.

ARGENTINA

INUNDACIÓN DE POBLACIONES EN EL SUD

Buenos Aires, 22.—Telegramas últimamente recibidos de las provincias del Sud, hacen saber que muchas poblaciones de esa zona se hallan amenazadas a inundarse por las torrenciales lluvias que caen, cuya acción desastrosa ocasiona perjuicios en toda la comarca. La altura del agua asciende a varios metros, en lugares incalculables.

ESTADOS UNIDOS

PROYECTO EN CONSULTA

SOSTENIMIENTO DE TROPAS EN MÉJICO

Washington, 22.—El senador Jenross, ha presentado en consulta un proyecto, por el que se vota la suma de veinticinco millones de dólares, destinados al sostenimiento de tropas americanas en Méjico, a fin de garantizar la vida de los comerciantes e industriales americanos que tienen sus negocios en la frontera.

Dícese que este proyecto está apoyado por varios senadores y por consiguiente tendrá efecto positivo en la política moderna de los Estados Unidos en sus relaciones con Méjico.

MEJICO

NEUEVAS INSTRUCCIONES EN LA MISIÓN LIND

NO SE ACEPTA AUN LA PROPOSICIÓN WILSON

LA CORDIALIDAD WILSON-HUERTA

Méjico, 22.—Con objeto de reforzar la misión Lind ante el gobierno de Méjico para conseguir la organización constitucional del gobierno, se asegura que el delegado yankee ha recibido nuevas instrucciones de parte de Mr. Wilson.

—Hasta este momento no han sido aun resueltas por el general Huerta las proposiciones de los Estados Unidos, habiendo confirmado que las relaciones diplomáticas de ambos países, se efectúan bajo un ambiente cordial, que dará un buen resultado a las negociaciones.

PORTUGAL

MEDIDAS CONTRA LA REVOLUCIÓN

CAPTURA DE MUNICIONES

Lisboa, 22.—El gobierno después de una amplia información recibida, en la que se

constataba la trama de una nueva revolución, ha ordenado la inmediata vigilancia nocturna por policías secretos, distribuidos en toda la población, quienes descubrieron la existencia de dos cajones de municiones en una de las casas de los suburbios.

ALEMANIA

ACCIDENTES EN LA PRUEBA DE CAÑONES

TRES MUERTOS Y VARIOS HERIDOS

EL VICE ALMIRANTE VON WELLEMBURG HERIDO

Berlín, 22.—Comunicaciones de Pola, recibidas el día de ayer, hacen saber que en las pruebas de los cañones marinos que se efectúan bajo la dirección del vicealmirante von Wellemburg, han dado lugar a un accidente lamentable, quedando muertos tres marinos y varios heridos de gravedad, de los que cinco son civiles.

El constructor y director de los cañones marinos, vicealmirante von Wellemburg, se halla herido en la pierna, habiéndosele amputado por lo irremediable de su situación.

Congreso Nacional

Cámara de Senadores

La sesión de ayer

Presidencia de H. señor Juan M. Saracho
Primer Vicepresidente de la República.

Con el quorum legal se instala la sesión a las 2 y 30 p. m., faltando con licencia los HH. Ríos y Menacho.

ACTA

Es aprobada la correspondiente a la sesión del día 21 de agosto.

CORRESPONDENCIA

Orden del día de la Cámara de Diputados.—Al archivo.

De la Cámara de Diputados remitiendo un proyecto de ley modificando el inciso tercero del artículo 20 de la ley general de ferrocarriles.—A la Comisión de Vialidad y Obras Públicas.

—De la Presidencia de la República devolviendo promulgada la ley por la que se abolió la fianza de saneamiento.—Al archivo.

SOLICITUD

De María viuda de Tapia, pidiendo premio.—Devuélvase.

INFORMES

De la Comisión de Hacienda en la autorización pedida por el Concejo Municipal de Santa Cruz, para contraer un empréstito de Bs. 200,000, opinando porque se dicte la respectiva ley de autorización.—A la comisión de administración política y municipal.

—De la Comisión de Justicia, en el proyecto de ley sobre accidentes del trabajo, opinando por su aprobación con las modificaciones indicadas por la Comisión de la pasada legislatura.—Imprimase.

—De la administración Política y Municipal, en el proyecto de ley sobre creación del nuevo Departamento Ballivián, opinando porque continúe el aplazamiento mientras se presenten las líneas limítrofes.—Imprimase.

ORDEN DEL DÍA

Proyecto de ley por el que se modifica el artículo 21 de la ley de pensiones y jubilaciones judiciales.—Aprobado en detail.

Credenciales del senador suplente por Santa Cruz, don Felipe Peredo.—Aprobadas.

Informes de la comisión de constitución en la reclamación del señor Saúl Serrate.—Aplazados mientras esté ausente el H. Ríos.

Credenciales del senador suplente por Chuquisaca, señor Julio Zamora.—Aprobadas.

Resolución por la que se llama a los señores ausentes.—Aprobada.

Resolución por la que se determina que las Ternas elevadas por la Corte Suprema de Justicia para la provisión de

Vocales de las Cortes de Distrito vengán acompañadas de una relación que acredite las condiciones de eligibilidad de los propuestos.—Aprobada en grande.

Después de un cuarto intermedio se procedió a la elección de Vocales de las Cortes de distrito de Oruro y Chuquisaca, de las ternas pasadas por la Corte Suprema, siendo el resultado el siguiente:

Para vocales de la corte de distrito de Oruro, doctores Severo Lora y Guillermo Mier y León.

Para vocal de la corte de distrito de Chuquisaca, doctor Simón Caballero.

Habiéndose agotado la orden del día se suspendió la sesión a las 5 p. m., señalándose como orden del día los asuntos publicados en el legajo de Proyectos e Informes.

Plan financiero del Gobierno

Proyecto del Ejecutivo

Coacción de un fondo para de ferrocarriles

El Congreso Nacional. Decretó:

Artículo 1º.—Créase un fondo especial que se denominará "Fondo de garantía de ferrocarriles", y que estará destinado a cubrir los intereses y amortización, en su caso, de las obligaciones contraídas por el estado con motivo de la construcción de líneas férreas.

Artículo 2º.—Anualmente se consignará en el presupuesto nacional una partida no menor de cien mil libras esterlinas, para el fondo de garantía de ferrocarriles, sin que hagan parte de aquella cantidad las prestaciones mensuales reconocidas en la ley de 27 de noviembre de 1906.

Artículo 3º.—Se atribuya, además, al fondo de garantía de ferrocarriles el 25 % de las economías que puedan hacerse sobre los distintos servicios de la administración.

Artículo 4º.—El fondo creado en virtud de esta ley podrá situarse, según lo aconsejen las circunstancias, en uno o más bancos de Europa o radicarse en los del país.

Comuníquese, etc.

La Paz, 18 de agosto de 1913.

ISMAEL MONTES.

Casto Rojas.

MENSAGE ESPECIAL DEL EJECUTIVO.

La Paz, 18 de agosto de 1913.

Al señor presidente de la H. cámara de diputados.

Presente.

H. señor presidente:

La creación de un fondo especial destinado a la garantía de ferrocarriles, a que se contrae el proyecto de ley que tengo el honor de iniciar ante la H. cámara, forma un punto esencial en el plan financiero del gobierno.

La administración que se inaugura tiene el firme propósito de desenvolver un régimen de estrictas economías, no solo porque ésta es una obligación elemental de buen gobierno, sino porque en el ahorro se cifra una parte considerable de la proyectada formación del capital ferroviario. Empero, el gobierno necesita una base financiera efectiva para acumular sobre ella los pequeños o grandes recursos de ahorro fiscal.

No tendría una importancia seria el empeño con que se inicia la acumulación de las economías, bajo un propósito altamente patriótico y previsor, sino se contrara, en primera línea, con aquella base efectiva, consignándose anualmente en el presupuesto nacional una asignación permanente cuantitativa de cien mil libras esterlinas, como aparece en el proyecto.

Los alcances de esta iniciativa podrá medirla fácilmente el patriotismo y espíritu previsor de la representación nacional, si de un lado se tiene en cuenta la importancia de los compromisos contraídos para el desarrollo de los ferrocarriles y los que habrá que contraer aun para complementar y ensanchar la red ferroviaria, y si de otro se considera la alta influencia moral y material que ejercerá en la formación del ahorro nacional, el espíritu de orden, de economía y de previsión que desentendrán firmemente los poderes públicos, bajo la influencia imperativa de la ley proyectada.

Si bien nuestras finanzas, aunque modestas por el momento, nos permiten llenar cumplidamente los compromisos que reconoce el Estado por efecto de las garantías ferroviarias vigentes, el país aspira legítimamente a situaciones mucho más elevadas, y por lo mismo está en el deber de mostrarse digno de alcanzarlas, poniendo al servicio de tan noble causa todo el contingente de sus energías, de su espíritu previsor y de su voluntad más firme.

En la estructura de los Estados modernos, la potencia financiera de un país se mide por la intensidad de su espíritu de ahorro. En fuerza a su misma evidencia, práctica y elocuentemente probada en todos los pueblos y en todos los tiempos, no necesita decirse siquiera que los pueblos más fuertes son los más ricos y los más virtuosos.

Bolivia, por incipiente que sea su situación actual, va en pos de un destino superior, y para alcanzarlo tiene que poner a contribución las más vigorosas fuerzas morales y materiales de que es capaz.

Con este criterio, que forma conciencia nacional, el Gobierno inicia prácticamente la formación del capital ferroviario de la República, implantando al mismo tiempo el espíritu de ahorro y de previsión.

Ya que no es posible aspirar a que con fondos acumulados en la forma proyectada se acometan directamente obras ferroviarias de largo aliento, hay derecho de pensar que ellos servirán para hacer frente en cualesquiera circunstancias, a los compromisos contraídos y a los que se contraerán por razón de garantías e intereses de los capitales invertidos en la vialidad pública.

Un país que tiene conciencia de su porvenir, y pensamos que el nuestro la tiene claramente firmada—no puede dejar abandonado el cumplimiento de sus más sagradas obligaciones financieras a merced de los recursos ordinarios, por mucho que ellos estén en camino de prosperidad. La previsión más elemental nos aconseja constituir el fondo de ferrocarriles, el que si nos es preciso utilizar en el objeto especial de su creación por bastar la fuerza económica del país para la amortización de los capitales invertidos, servirá a otros objetos igualmente importantes y tendrá la significación moral de ser el ahorro de la República en beneficio del porvenir.

La última parte del proyecto autoriza al Ejecutivo a situar el fondo de ferrocarriles en los Bancos europeos o en los del país. Esta facultad está ligada a los problemas de la circulación monetaria y del cambio internacional. El Gobierno, pudiendo movilizar oportunamente los recursos disponibles estará en condiciones de venir en ayuda de las instituciones nacionales decredidas, ora girando sobre los fondos situados en Europa, ora trayéndolos en efectivo, según indiquen las circunstancias y las conveniencias generales.

De este modo, el Gobierno contribuirá con los ahorros de la Nación a fortalecer la circulación monetaria, prestando eficaz ayuda al Banco.

Esperando que el espíritu patriótico de la Honorable Representación Nacional encontrará en el citado proyecto la

606 sin inyecciones:

SIGMAR SOLDel profesor **BACHELET**
Compridos para la curación radical de la SífilisLos mismos resultados de las inyecciones
en cualquiera de los 3 periodos del malSe toma como simples píldoras
y no requiere dietas, ni cama, ni molestiasAPROBADO POR EL CONCEJO NACIONAL DE
HIGIENE DE BUENOS AIRES

Precio de la caja tratamiento completo

60 FRANCOSPídanse prospectos gratis
al único concesionario para el Pacífico**AUGUSTO MEYTRE**

Casilla 1495 - VALPARAISO

La sífilis se cura con el 606**El 606 puede aplicarse sin inyecciones**

Y si usted tiene sífilis debe curarse y puede hacerlo sin molestias

=EL SIGMAR SOL=**Del profesor A. BACHELET**

Es la última y más práctica fórmula del maravilloso descubrimiento de EHRlich, sin necesidad de sufrir las inyecciones, ni guardar cama, ni divulgar el mal que se padece

Cura la sífilis en cualquiera de sus tres periodos y por vieja que sea, con los mismos resultados de las inyecciones intramusculares o venosas.

Se toma como simples píldoras, no exige tratamientos ni dietas, ni ocasiona gastos y lo mismo se aplica en viaje que en el campo o en la ciudad.

Precio de una caja que constituye el tratamiento con p.eto:60 Francos

Se envían folletos explicativos gratis a quien los solicite

**Por mayor: AUGUSTO MEYTRE - 179 Avenida Errázuriz 181 - Casilla 1495 - VALPARAISO**

alta importancia financiera y política que le atribuye el Poder Ejecutivo, tengo el honor de repetirme de usted señor Presidente su muy atento servidor.

ISMAEL MONTES.
CASTO ROJAS.**La fianza de saneamiento es cancelada****Promulgación de una ley**

Después de transcurridos los trámites reglamentarios, ha sido promulgada por el ejecutivo la ley de saneamiento. Dicha ley está concebida en los términos siguientes:

ISMAEL MONTES

Presidente constitucional de la república.

Por cuanto el congreso nacional ha sancionado la siguiente ley:

El Congreso Nacional.

Decreto:

Artículo único.—Queda abolida la fianza de saneamiento establecida por los artículos 442 y 469 del procedimiento civil y los dos últimos incisos del artículo 11 de la ley de 19 de diciembre de 1905.

Comuníquese al poder ejecutivo para los fines constitucionales.

Sala de sesiones de H. congreso nacional.

La Paz, 16 de agosto de 1913.

JUAN M. SARAÑO.

José Carrasco.

J. V. Zaconeta.

Juan 2º Alvarado.

René Renjel

Por tanto: la promulgación que se tenga y cumpla como ley de la república.

Palacio de gobierno en la ciudad de La Paz, a los veinte días del mes de agosto de mil novecientos trece años.

ISMAEL MONTES.

P. Sánchez.

De Santa Cruz al Beni

Dice "El Eco del Beni":

"Tal como se desarrollan las industrias de ambos departamentos, si otras orientaciones no cambian radicalmente el actual proceso industrial, se sostendrá la misma balanza de comercio e idéntica reciprocidad de productos. Con pocas variantes el Beni no pasará de ser el país de la goma, del ganado vacuno y del cacao, y Santa Cruz cultivará su caña dulce y su café, ese café que los crucesinos de acá no

toman ya frecuentemente según era la usanza antigua, por haberse elevado a precios altos para el rico e imposibles para el pobre.

El viejo camino a Cuatro Ojos con la mar de fangos en las proximidades de la Senda y en el MONTE, es un tirano que mantiene el comercio en las condiciones de hace cuarenta años.

El viejo puerto de Cuatro Ojos hábil durante un tercio del año si el año es propicio, es la puerta de los fracasos o, por lo menos, de las perturbaciones financieras del comerciante. Cuando hay navegación, las impetuosas corrientes del Pirai constituyen un riesgo cuya valuación no bajará del 25 % del negocio. Preciso es, pues, evitar a todo trance la navegación del Pirai; mejor si la suprimen.

A muchos crucesinos causará espanto esta proposición; y efectivamente; cambiar por lo no conocido estas horas caudinas del comercio, no está en el orden de lo que se estima y se practica entre nosotros.....

Hubo un empresario a quien nadie disputa los honores de una feliz iniciativa: es don Manuel Suárez. Don Manuel Suárez, allá por el año 1898, rompió la hermeticidad que imponía el criterio dominante; pero sepultó en los fangos del Chánés y de la secular montaña su dinero y el de sus asociados, y aun afirmamos que su crédito, con ser el crédito en Santa Cruz un factor económico miserable. Entre venido y rebelde el valiente industrial llevó a otras regiones, a los confines de la patria, su actividad inagotable, abandonando por algunos años esa tierra querida que fecundó la honradez, laboriosidad y virtud de sus nobles y respetables antepasados.

Para comunicarse con el Beni a Santa Cruz tiene que tomar rumbo a un puerto navegable del Guapay, así como lo ideó el señor Suárez. Esto le ahorrará mucho tiempo y dinero que ahora pierde en inevitables perances y trasbordos que aumentan el precio de los artículos: de suyo caros.

El camino abierto por el señor Suárez, más ensanchado, resolvería la dificultad, nos parece; porque no cabe duda que el con tráfico ha disminuido la porosidad del terreno que favorecía la formación de los pantanos. Deseal camino más horas de sol, es decir, más anchura, teniendo en cuenta la elevación excepcional del bosque y la circunstancia de estar al camino construido de Sur a Norte y desaparecerá en gran

parte el origen de los fangos.

Entre Santa Cruz y el Guapay, por Bivosi, hay la ventaja inculcable de ser una planicie regular que no interrumpe ningún río, ni siquiera accidentes del terreno; y en la vía Portachuelo Palometas están los ríos Pirai, Guendá y Jorge, careciendo los dos primeros de cauces estable y sus avenidas son imponentes y demasiado impetuosas. Cualquiera se hace el paralelo de estas condiciones y llega a la conclusión de que sólo el amor idiosincrásico al calor de la lumbre, al dolor famiente y quizá por añadidura el aguijón del interés privado, pudieron más que el interés general del país, y así se explica como se ha dado la ejecutoria de aceptable a un trayecto incómodo y antieconómico.

Tanto se ha descuidado allá fomentar el comercio con el Beni, que en algunos años no se ha prolongado un ápice la línea telegráfica que hizo paró en Palometas, donde no presta servicios al comercio ni a la administración. Nada sería más acertado que llevar el telégrafo de Warnes, por Bivosi, a Puerto Velarde, aprovechando el camino del señor Manuel Suárez. El desmonte que precisa la línea contribuiría a la mejora del camino.

Esto y otras indicaciones que en breve haremos, porque se relacionan con el comercio y el acrecentamiento de la población del Beni, no son obras romanas, pero han menester, para realizarse, estudio y dedicación, unión y patriotismo en los representantes, la prensa y las autoridades del país crucesino.

INSERCCIONESEduardo Villegas Iriando
cónsul del Ecuador

MANDAMIENTO DE PRISIÓN

El señor Benjamín Hennings, juez de partido 2º de la capital y de las provincias Miraflores e Ingavi, manda al escribano de diligencias del juzgado, además en la cárcel de detención de esta capital al señor Eduardo Villegas Iriando, hasta que pague la suma de cuatro mil novecientos noventa y siete centavos (Bs. 4,991.27) proveniente de alquileres que cobra don Jorge Machicado.

La Paz, julio 24 de 1913.

Benjamín Hennings.

P. O. del señor J.

S. Alfredo Walverde.

Julcio Bedoya-Hernández

Por haber salido con algunos errores la publicación del auto de segunda instancia, en el juicio Bedoya-Martínez, reproducimos a continuación el auto de segunda instancia, que revoca la sentencia pronunciada por el Juez Instructor Dr. Bilbao Llano. Dice el auto:

Juzgado 5º de Partido de La Paz Bolivia. a 20 de agosto de 1913.—Vistos, en grado y considerando: que por lo dispuesto en el artículo 683 del Procedimiento Civil, cualquier interesado en el asunto, en concepto del artículo 191 del Procedimiento Civil, y por tanto, puede apelar, y la apelación interpuesta por él, aprovecha a la parte; tanto más, si la misma parece da por interpuesta la alzada, como consta del escrito de expresión de agravios de f. 68; que en tal virtud, la apelación concedida a f. 54, es procedente. Considerando: que la demanda de despojo violento, importa una acción criminal; que conforme a lo dispuesto por el artículo 133 del Código Civil, la mujer casada no necesita licencia del marido cuando es perseguida en materias criminales; y aun en el caso que fuera necesaria esa licencia, ha quedado expresamente subsanada la falta por el escrito de f. 77. Considerando: que la demanda de despojo de f. 1, se basa en el hecho de que entre el demandante Florencio Hernández y los demandados Gerardo Bedoya y Elda de Bedoya, existía una sociedad para explotar la fábrica de aguas gaseosas, conocida bajo el nombre de Fontana y Ca., y que el demandante Hernández ha sido despojado por los demandados de la posesión de la parte que le corresponde en dicha fábrica. Considerando: que con la prueba testifical que

se ha producido en primera instancia, el demandante trata de acreditar que existía sociedad entre él y los demandados en la fábrica de aguas gaseosas; fábrica cuyo valor, según se desprende de datos del proceso pasa de 250 Bs. Que conforme a lo dispuesto por el artículo 1202 del Código Civil, el contrato de compañía debe celebrarse por escrito cuando pasa a la suma de 250 Bs., siendo inadmisibles la prueba testifical para comprobar la sociedad. Considerando: que desvirtúa la prueba de la existencia de la sociedad entre el demandante y demandados desaparece la base misma de la demanda de despojo, puesto

Aprenda el Inglés

Un nuevo curso comenzará el lunes 1º de septiembre, Diploma: de Traductor del Inglés.—Clases: lunes, miércoles y viernes de 6 a 7 de la tarde.—Profesor: C. Alfred Brandt.—Pídanse detalles.

Instituto Mercantil Brandt

Calle Potosí (antes Chirinos) N° 18—Teléfono N° 367.

15 v. 3868.

que el actor no ha acreditado ser socio de la compañía de cuyo despojo se queja. Considerando: que aun dado el caso de que el actor hubiese acreditado ser socio de la fábrica de aguas gaseosas, su demanda de despojo se concreta tan solo a la acción o parte que dice tener en dicha sociedad, reconociendo, tanto el mismo de mandante, como el Sr. Juez de primera instancia en su sentencia, que los demandados están en posesión de la parte que a ellos les corresponde. Considerando: que para que proceda la acción de despojo es necesaria la posesión exclusiva del actor de la cosa despojada. Que en la especie, por el fondo mismo de la demanda se acredita que el actor no estuvo en posesión de toda la fábrica, sino que concreta su demanda tan solo a la parte o porción que expresa pertenecerle; no siendo por tanto procedente su acción de despojo por no hallarse el actor en posesión exclusiva y total de la cosa despojada. Considerando: que no hallándose dividida la sociedad materialmente, sino virtualmente o en acciones indeterminadas, el actor no pudo, ni puede señalar la parte concreta, material, de que ha sido despojado; motivo por el que su demanda hace referencia a haber sido despojado de la administración de la fábrica, ni menos la sentencia podría ordenar la posesión restitutoria de parte indeterminada. Considerando: que si el demandante ha sido privado de la administración de la fábrica, no es la acción de despojo la que le compete ejercer contra sus asociados, sino otras con las que ampara tanto la ley civil, como la mercantil.

Por tanto: se revoca la sentencia de primera instancia, pronunciada por el Sr. Juez 3º de esta ciudad, en veinticinco de Junio último, y declarándose improcedente la demanda de despojo de f. 1, se absuelve de ella a los demandados, salvando sus derechos al demandante para que los haga valer en la vía y forma que le convenga. Tómese razón, hágase saber y devuélvase.—Gallardo.—Ante mí—Eulogio Molina

AVISOS NUEVOS

AVISO RELIGIOSO.—Paulina T. v. de Jémió, esposa; y los hijos del que fué

Dr. Luis F. Jémió

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus parientes y amigos se dignen asistir a las misas que en sufragio del extinto se celebrarán en el templo de la Merced el día 25 del mes en curso de hs. 6 a 9 a. m.

Este favor será muy reconocido.

2 v. 3870

INVITACION RELIGIOSA.—José y Basilia Claros, hijos del que fué

Calixto Claros

(Q. E. P. D.)

Suplican a sus parientes y amistades se dignen concurrir a la misa y funerales que en sufragio del extinto tendrán lugar en el templo de San Francisco el lunes 25 del presente a hs. 8 a. m.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, agosto 22 de 1913.

3 v. 3869

INVITACION RELIGIOSA.—Rosa Pando, madre; y demás familia de la que fué señorita

Cármel Velasco P.

(Q. E. P. D.)

Suplican a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cabo de año, que en sufragio de la extinta se celebrará en el templo de San Agustín el día 25 del presente a horas 9. Favor que agradecerán.

3 v. 3869

BANCO DE LA NACION BOLIVIANA.—Se pone en conocimiento del público que, desde el 1º de septiembre próximo, todo depósito efectuado en sus Cajas deberá ser constatado mediante un recibo otorgado por la misma

Caja, que llevará dos firmas y que será desprendido de un talonario ad-hoc. Toda reclamación, relativa a una depósitos, debe ser hecha con la presentación del referido recibo.

La Paz, agosto 15 de 1913.

15 v. 3864

El Consol de Bolivia

(De «La Patria», de Iquique)

De figura gentil y gallarda, rostro varonil de galano rimador de madrigales; hermosa barba blanca cuya nieve prematura no apaga el ardor de un alma siempre joven; ojos cuyas pupilas parecen reflejar gratas visiones de muchas cosas lejanas; de dulces recuerdos que se esfuman; apuesto y sonriente, el Consol de Bolivia recorre las calles de Iquique entre el respeto general y la consideración pública.

Decano del Cuerpo Consular, es su más preciado ornato. No vacilemos en afirmar que ninguna de nuestras ciudades puede enorgullirse, como Iquique, de contar, entre su representación consular, a una personalidad eminente y distinguida como el señor don Aristides Moreno.

Ha actuado con brillo en la diplomacia de su país, a quien ha representado ante gobiernos europeos.

Y como ejecutoria de noblez a ya adquirida por su cuna y por su estirpe—campea en la *botonnière* de su solapa—la roja escarapela de la Legión de Honor.

Le saludamos con respeto y con cariño.

Y hacemos votos porque durante muchos años veamos pasar por nuestras calles al apuesto anciano, cuya gallardía hace evocar el recuerdo de un galante duque del segundo Imperio.

El poder del bello sexo está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un aire suave, aterciopelado sin arrugas, manchas o pecas, logrando conseguirse con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

DIA SOCIAL

Campeños.—Con motivo de haber recordado el día de ayer el aniversario de su natalicio, fué muy cumplimentado por sus numerosas relaciones, el señor Samuel Pizarro, prestigioso abogado y actual representante nacional por la provincia de Sicasica.

Enfermos.—Completamente restablecida de la leve indisposición que la aquejaba en días anteriores, se halla la señora María Luisa M. de Suarez.

—Continúa mejorando notablemente en su enfermedad, el señor Humberto Echazú.

—Desde hace algunos días se encuentra delicado de salud, el señor Guillermo Collao.

—Igualmente, se halla con la salud un tanto quebrantada, la señora Elvira Flores de Tejada Sorzano.

—Guarda cama a consecuencia de una caída, el señor Carlos Chavaneix.

—En vías de un completo restablecimiento, se encuentra la señorita Bethsabé Alborta.

—Ha ingresado a un periodo de franca mejoría la señora Neptalí B. de Aramayo.

Viajeros.—De Viacha ha llegado el señor Angel Mendoza, ex-presidente de la H. Junta.

—Vá hoy a Sicasica don Carlos V. Lanza, subprefecto de esa provincia.

—Procedente de Corocoro se encuentra entre nosotros el Dr. Miguel Quisbert.

—De Achacachi arribó el señor Serapio Mendoza, vecino notable de esa capital.

—Como lo teníamos anunciado, en el meridiano de ayer ha partido con destino a los balnearios de Jesús, el señor Emilio Basadre Forero, quien viaja acompañado de su hija María.

—Después de corta permanencia entre nosotros, en tren de la mañana de hoy, se restituye a la ciudad de Viacha, el señor Darío Lizón, subprefecto de la provincia Ingavi.

—Por motivos de enfermedad se ha dirigido a la costa en el último internacional, el señor Filiberto Machicao.

—En tren de ayer tarde ha llegado por algunos días procedente de la ciudad de Oruro, el señor Benjamín Guzmán, rector de la universidad de esa localidad.

—Del puerto de Antofagasta,

ha venido en el último tren llegado a esta ciudad, la señora Raquel de Huici.

—Desde ayer nos visita por algunos días el señor Nataniel Murguía, intendente de la policía de seguridad de Oruro.

—Es nuestro huésped por cierto tiempo, el señor Rafael Berthoin hijo.

—Han regresado a la ciudad después de algún tiempo de ausencia en el exterior, el señor Walter Dueñas y su hermana María.

—Para el internacional de mañana prepara viaje a Arica, la señora Rosaura V. de Guibert, en cuya compañía también viaja su hija Emma.

—Con asuntos profesionales se ha dirigido a los trabajos del ramal ferroviario a Corocoro, el ingeniero nacional señor Carlos Tejada Sorzano.

—Se encuentra en esta capital, en viaje de placer, el señor Carlos Pelaez.

—En pocos días más emprenderá viaje a la ciudad de Oruro, el señor Alberto Diez de Medina, últimamente nombrado prefecto de ese departamento.

—Se encuentra entre nosotros por pocos días, el mayor Julio Sanjués, 2º comandante del Regimiento Abroa.

—Se ha restituido a la ciudad, el señor Luis Traeh Reyes.

—En tren de ayer, ha vuelto a esta capital, el señor Ignacio Contreras.

—Con asuntos comerciales ha llegado en el mismo tren, el señor Francisco Arzadum.

—Para el martes prepara viaje a Potosí el señor José Acquirre Achá, Prefecto de aquel departamento.

Fallecimiento.—Nuestro colega el Dr. Nicanor Fernández y su esposa la señora María C. de Fernández, han tenido la desgracia de perder a su hija la señorita Emma Fernández, cuyos restos serán conducidos en la mañana de hoy al Cementerio General, debiendo partir el convoy fúnebre de la Calle Linarex N° 49, esquina Sagárnaga.

Nuestra condolencia para sus afligidos padres.

Nupcial.—Esta noche se efectuó el enlace matrimonial del señor Alfredo Cueto Calderón con la señorita Celestina Böttiger Pelaez, sirviendo de padrinos de parte del novio, el Dr. Abdon Saavedra y señora, y de parte de la novia, el Dr. Ramón 2º González y su esposa.

ADIOS!

Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente al jaqueca, neuralgia ciática y dolor de cabeza en todas sus formas.

LA PAZ

ALMANAQUE

AGOSTO

Sábado 23.—San Felipe.

BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena: Botica La Central calle Comercio.

Memoria de Hacienda.—Tenemos en nuestra mesa de redacción un importante volumen que contiene la memoria presentada al Congreso Nacional de 1913, por el Ministro de Hacienda, Sr. Alejandro Sorruco.

Contiene dicha memoria puntos de trascendental magnitud que requieren cuidadoso estudio. Vamos a consagrarle la atenta lectura.

Es incorrecto.—Existiendo tráfico diario de trenes entre esta ciudad y Oruro, nos parece incorrecto que el servicio de encomiendas, certificados y giros, solo se efectúe tres veces por semana, resultando de aquí que el tal tráfico de trenes solo beneficia a medias al público.

Tal es la justa reclamación que hemos recibido de uno de nuestros suscriptores, quien espera como nosotros, que dicha anomalía sea corregida.

A pedir exención.—El joven conscripto Juan de Dios Valencia Larrea, hallado de Arica, con objeto de tramitar su exención del servicio militar fundado en el artículo 17, casos 1º y 2º, pues es nacido en el pueblo de Cojata de la Provincia de Huancané de la República del Perú, pero legalmente boliviano conforme lo prescrito en el artículo 31 inciso 2º de nuestra Constitución

Política del Estado. Creemos que el señor Ministro de Guerra, atenderá con preferencia esta petición.

Nombramientos.—El Supremo Gobierno, ha reelegido el personal del Ministerio de Hacienda, habiendo expedido los siguientes nombramientos: Oficial Mayor, doctor Manuel A. Elias.

Jefe de Sección de Hacienda, doctor René Villalobos.

Oficial 1º de Hacienda, señor Roberto Kramert.

Oficial 1º de Aduanas, señor Mariano E. Tapia.

Auxiliares.—Señores Agustín Vélaz Ocampo, Ricardo Ascarraz, Carlos Alborta, Emiliano Vera Aparicio y Luis de la Quintana.

Archivero, señor Sergio Arellano.

Del Noroeste.—Circula el boletín N° 12 en el que se registra el decreto dictado por el delegado accidental del territorio de Colonias señor Ismael Serrate, referente a garantizar el pago de haberes a los soldados del batallón Montes 3º de línea y a evitar la duplicación de nombres, plazas supuestas y demás irregularidades que se anotan en las listas de revista.

Del mismo punto.—El mayor de ejército señor Rafael Antequera, después de haber permanecido 7 años en el N. O. llegó antier a esta ciudad conduciendo varios conscriptos que prestaron sus servicios en el Territorio de Colonias.

Trajo una piel de serpiente que mide 7 metros de largo por 1.50 de ancho.

Bueno sería que se trate de adquirirla para el museo nacional.

Defunción.—En la mañana de ayer fueron conducidos al Cementerio General los restos del que fué prestigioso obrero Juan Salcedo miembro de la Federación obrera.

Los obreros concurrentes a este sepelio extrañaron sobre manera que la sociedad Federación obrera no haya asistido con su estandarte como tenían establecido para estos casos.

Escándalo.—Ayer a las 10 a. m. se produjo un mayúsculo escándalo en la primera cuadra de la calle Tarija promovido por dos mujeres que se dijeron los dietarios más escandalosos e inconcebibles.

Lo notable del hecho fué, que como siempre la policía brilló por su ausencia.

Cartuchos Mauser.—Por el ministerio de guerra se ha ordenado a la intendencia de guerra entregue gratuitamente al H. concejo municipal de esta ciudad 3,000 cartuchos de guerra, destinados a los distintos certámenes de tiro al blanco que deben efectuarse tanto por los distintos graneros obreros, como también por los escolares de esta localidad.

Visita general de cárcel.—Como lo teníamos anunciado, hoy se verificará la visita general de cárcel con la asistencia del señor ministro de justicia doctor Plácido Sánchez, prefecto y comandante general del departamento señor Néstor Cueto Vidaurre, vocales de la corte superior, personal de los juzgados de partido y de instrucción y demás empleados subalternos del ramo judicial.

Multa por juego de azar.—Antier fueron multados en la policía central con la suma de Bs. 12 cada uno Daniel Dacker y N. Asport y David Rosales, por haber jugado con dados falsos al azar.

Diligenciero de la corte.—Nos informan que el que desempeña el cargo de diligenciero de la corte superior, es una nulidad acabada; pues que los auxiliares de dicha oficina tienen que hacer lo que le corresponde a él, porque escasamente sabe firmar.

En libertad.—Por orden del juez instructor 2º de la capital doctor Carlos Gutiérrez S., ayer fué puesto en libertad el individuo José Guardia.

Conclusiones.—Ayer terminaron los debates en el juicio seguido por Néstor Jiménez contra Julio Flores por el delito de robo. Presidió la audiencia el juez 4º de partido.

El fiscal doctor Quirarroz firmó sus conclusiones requiriendo se le absolviera al encausado Julio Flores.

Fianza aceptada.—En los obrados seguidos por Herculano Paredes M. sobre sustitución de fianza para el ejercicio del cargo de secretario del juzgado de partido de Omasuyos; la corte superior aceptó

dicha fianza consistente en la hipoteca que gravitará sobre la sayana denominada Jaime Sayana, ubicada en el cantón de Ancoraimas.

Sentencia confirmada.—En el juicio seguido por Manuela de la Barra contra Nicanor de la Barra por desacato; la corte ha confirmado la sentencia pronunciada por el juez 2º de partido de la capital, por la que se condenó al acusado a la pena de seis meses y medio de arresto.

Vocal de turno.—Para la próxima semana se halla designado de turno en la corte superior en vocal doctor Julio Indaburo.

Decomiso.—La oficina de higiene decomisó ayer 39 kilos de corbinas en escabeche, por encontrarse en estado de descomposición.

Aguas potables.—En sesión de anoche celebrada por el H. concejo municipal, se ha presentado la siguiente moción que con dispensación de trámites ha sido aprobada: Los inspectores de obras públicas y cementerio general, señores Isaac G. Eduardo y Ricardo V. Aliaga, respectivamente encareciendo el clamor de los vecinos de la zona O. E. de la ciudad motivado por la absoluta falta de agua, tanto en el cementerio mismo como en toda la región de la garita de Lima, hasta Coscochaca hemos verificado una prolija investigación de los terrenos, habiendo comprobado que no es solo indolencia, sino hasta criminal, el dejar sin proveer de ese elemento de vida a todo el extremo O. E. de la población.

Hemos visto en primer lugar, que aquellos vecinos se proveen únicamente de las filtraciones de un pozo subterráneo contiguo a la pared baja del Cementerio, y que dichas aguas, turbias e infectas, no son sino las que resumen del Cementerio y de las sepulturas en tierra.

Si se quisiera analizar esas aguas, se encontraría indudablemente microbios de todas las enfermedades y de todos los males que se alimentan aquellas pobres gentes que, no obstante de vivir cerca de lo lúgubre y amoldar su espíritu a la nostalgia, alimentan sus cuerpos con los residuos de la podredumbre humana.

La carencia del agua potable en el Cementerio no puede ser más sensible. Sabido es que la falta de un tranvía y la por lo caro de vehículos, la mayor parte de las personas hacen sus excursiones al lugar santo a pie, por la fatigante cuesta de la calle Tumusla, y una vez en el Cementerio no pueden saciar la sed natural que despierta el viaje, sino acudir a los tenduchos vecinos en busca de licores y refrescos, lo que fomenta indudablemente el alcoholismo que es necesario evitar, sobre todo en esa sagrada mansión.

Buscando el remedio para esta falta, los comisionados que suscriben, en compañía del ingeniero municipal y del ex-concejal señor Endoro de las Muñecas que se prestó gusto a acompañarnos, como concedor de aquella región, recorrimos las varias vertientes que existen al pie del alto, o sea a la cabecera del Cementerio, las que desembocan sobre terrenos de chacarillas de particulares; habiendo comprobado que, sin dañar los derechos de los propietarios, pues se recogería solamente la infima parte del caudal de agua que riega sus chacras se puede en el plazo de un mes, bajar por cañería el agua potable hasta el Cementerio, pasándola después a la plazuela de la garita que con esa mejora está llamada a convertirse en un jardín público.

Es de advertir que para este trabajo existe en la oficina de obras públicas la cañería suficiente y que solo se erogaría el gasto de los jornales que se inviertan en la obra.

En virtud de estas consideraciones, vuestras indicadas comisiones, os propone la siguiente resolución:

1º.—Procese de inmediato a dotar de agua potable al Cementerio y a toda la zona alta de la región O. E. de la población, captando las filtraciones que existen al pie del alto.

2º.—Para este objeto, se comisiona al señor presidente del H. concejo y al inspector de obras públicas, para que se ponga de acuerdo con los propietarios de los terrenos en los que se haga la captación, a efecto de conseguir su asentimiento y cesión de aguas, y en su defecto, o sea, en el inesp-

rado e inhumano caso de negativa, procedan a la expropiación por causa de utilidad pública.

Liberaciones.—El ministerio de hacienda ha ordenado a la administración principal de correos de esta ciudad el despacho libre del pago de derechos de 25 paquetes postales que contienen artículos de enseñanza de Boy Scouts en el instituto inglés de esta ciudad.

Por la agencia aduanera de Bolivia en Antofagasta se han liberado 14 cajones que contienen drogas para el hospital municipal de Potosí.

Por la aduana del Norte 11 cajones, equipaje e instrumentos de cirugía del que fué doctor Vicente Echeverría, pensionado de Bolivia en París.

98 bultos conteniendo escritorios sillas y mesas destinadas al instituto inglés de Cochabamba.

13 cajones que contienen una colección de flora artefacta con plantas y flores modelos botánicos y anatómicos de Brendel destinados a las facultades de medicina de Sucre y La Paz.

Sociedad Porvenir de Arsanos.—En esta sociedad, cuya existencia cuenta treinta años, se produjeron en el mes pasado divergencias acerca de la mesa directiva que debía renovarse el tercer domingo de julio de cada año, lo que no se efectuó por ausencia del presidente titular, con infracción grave del estatuto vigente.

En este estado anormal intervinieron el señor Francisco C. Ramirez, miembro consueño de la sociedad, habiéndose resuelto a última hora que la presidencia sea asumida por el Sr. Veneciano Sanchez, quien se posesionará mañana, después de un servicio religioso con sermón, que tendrá lugar en el templo de la Merced a las 9 a. m.

Edificios para Escuelas.—Cartas provenientes de distintos puntos del departamento nos manifiestan, que en los más de los cantones no existen locales fiscales para escuelas, las que funcionan en los locales municipales. Así mismo, nos insinúan bagamos constar que en esas escuelas no hay muebles ni textos; que algunos preceptores que vinieron a reclamar ellos, se regresaron sin esperanzas de conseguirlos.

Cinerasias.—Se celebran hoy a las 9 a. m. en el templo de San Francisco exequias solemnes por el descanso de la que fué señora Hericilia E. de Mallea Balboa, esposa del doctor Enrique Mallea Balboa.

Enferma.—Continúa delicada de salud la señora Delfina V. de Iturralde.

Valioso obsequio.—El señor Víctor Guzmán Achá, ha obsequiado a la Columna de Cochabamba un instrumental completo de música, para lo que el Ministerio de Hacienda, ha ordenado se despache libre de derechos por la Agencia Aduanera en Antofagasta.

Renuncias.—Por el Ministerio de Gobierno y Fomento han sido aceptadas las renuncias de los funcionarios siguientes:

Augusto Schmidt, Auxiliar de Secretario de la Dirección General de Obras Públicas.

Juan B. Aramayo, Jefe de la sección de Puentes y Calzadas de la misma oficina.

Julio Marín P., Arquitecto de Primera clase encargado de la sección de Arquitectura de la misma oficina.

David Ballón, Ayudante de Ingeniero de 1º clase de la misma oficina.

Federico Rivero, Auxiliar Dibujante Cartógrafo de la misma oficina.

Isaac F. Córdoba, Contador y Colector de la Prestación Vial de este Departamento.

Víctor J. Benavides, Auxiliar de la Inspección de Contabilidad Ferroviaria.

Alberto F. Cornejo, Ingeniero Nacional.

Concurso hipico.—Se nota mucho entusiasmo para el Concurso Hipico preparado por el Centro Nacional de Propaganda Patriótica, que se efectuará el día de mañana a horas 2 p. m., en el piquero del Colegio Militar.

No se han distribuido localidades, sino de carácter oficial. Las entradas para la tribuna de primera clase se encuentran de venta en la Imprenta Artística. El domingo estarán hasta horas 12 m. a disposición del público en la Confitería París y después de esta hora en el Colegio Militar.

Las personas que hayan recibido entradas a la Tribuna Oficial pueden adquirir, si lo desean, mayor número de boletos para la misma tribuna

en los puntos indicados.

Dados los fines con que se llevará a cabo esta fiesta, promete alcanzar un éxito completo.

Notas militares.—Se negó la baja solicitada por el soldado Quintín Chávez, del Regimiento Artillería de Montaña, en vista del informe del Comandante de dicho cuerpo.

—Se concedió licencia temporal por el término de 20 días al teniente José R. Alarcón del Regimiento Abroa 1º de Caballería.

—Se negó la invalidez solicitada por el ex-soldado Jorge Calle del Batallón Montes 3º de línea, por no adolecer de ninguna enfermedad.

—Se ordenó al Prefecto y Comandante General del Departamento de Cochabamba, la inscripción de los conscriptos Daniel del Granado y Avellino Jaldín en las categorías del Registro Militar que por su edad los corresponde.

Notas de policía.—El día de ayer han sido conducidos a la Central los siguientes: Zoila Rosa Rivas, por riña con Hortencia Cáceres.

Cármen Rosa Miranda, por riña y desorden.

Jacinta Condori, por ataque a mano armada a Lorena Santalla.

Teresa Limachi y Juana Callisay por hurto de un sombrero de la tienda «El Condor».

Pastor Barranco, sindicado por estafa de Bonos de Compensación Militar al señor R. Villalobos.

Jorge Saagyeu, por haber puesto manos violentas a un indio.

Rendimientos.—La aduana de Villa Bella, ha tenido ingresos, durante la primera semana de junio último, la cantidad de Bs. 44,730.50.

La aduana nacional de esta ciudad, obtuvo durante el día 21 del que cursa, la cantidad de Bs. 7,087.35 por derechos de importación.

Horro y Seguro de Vida Militar.—Se avisó a los señores socios de esta Institución que la Asamblea General, que debía tener lugar el sábado 23 de los corrientes, se ha postergado hasta el sábado 30, a las 8 p. m., por tener que verificarse, en la primera de las fechas indicadas, la renovación del directorio del «Centro Militar».

La Paz 22 de agosto de 1913. El Presidente del Directorio Teniente Coronel Félix Romero.

3 v. 3,869.

EN ALQUILER.—Un departamento en altos para familia, y un almacén con 3 puertas sobre la calle.

Referencias en la misma casa, calle Ayacucho N° 19. La Paz, agosto 19 de 1913. 5 v. 3868.

AVISO JUDICIAL.—El doctor Samuel Velarde, juez de partido de la provincia de Laraca, etc.

Por auto de fecha de ayer, ha señalado el día 28 del que rije, hs. 2 p. m. para el remate de los terrenos «Coacón» incluso huerta, propios de los herederos del que fué Macedonio Pomarino, y situados en la jurisdicción de esta ciudad, por la suma de Bs. 1,020.60, rebajada que ha sido la tercera décima de su tasación, por ejecución que sigue el señor Ernesto Gunther.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora designados a la puerta de la casa de justicia.

Sorata, 19 de agosto de 1913. Marciano E. Ceto, Secretario.

3869

EN VENTA.—En la casa N° 179 de la calle Murillo se venden muebles por motivo de viaje.

3 v. 3869

FERROCARRIL DE GUAYQUILA A LA PAZ.—Se previene al público que desde el 1º de septiembre se cobrará diez centavos por entrada a la estación de Challapampa a las horas de salida y llegada de los trenes, a las personas que no estén provistas del boleto de viaje.

La Empresa. 10 v. 3868

OJO Se ofrece en venta un juego completo de muebles de dormitorio y un escritorio americano a precios muy baratos. Referencias, Teatro 119.

1 m. Jl. 30

SE ARRIENDA.—Dos bonitas habitaciones amuebladas, céntricas, con ventanas a la calle, a media cuadra de la Plaza Murillo. Calle Ayacucho 94. 10 v. 3,863

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30.000.000
RESERVAS 6.827-015

CASA CENTRAL

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Corneo, Santiago Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro, São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y trasmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1° de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 2 %

Depósitos a la vista..... 1 %

“ “ “ 3 meses..... 3 %

“ “ “ 6 “ “..... 4 %

“ “ “ 12 “ “..... 5 %

“ “ “ a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5 %

en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 %

SUCESORES DE

González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350 Casilla N° 414

Dirección telefónica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos "Victor" y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, catres ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados a modelos más modernos, muebles de sala, comedor, escritorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Joyas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en casas particulares haciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 del día. P. N. 91.

C. E. Chacón J.

Comisionista y Consignatario

Chirinos 77 A. Casilla de correo 44 A. Código en uso A. B. C. 5a. edición. Dirección telefónica: Cechacón La Paz—Bolivia

COMPRA: Bonos Militares y de Deuda Interna.

TIENE EN VENTA: Una hermosa casa en la parte más céntrica de la ciudad, de tres pisos y de construcción nueva, con cuatro patios, cuya renta es de Bs. 2,000 mensuales, tiene todas las comodidades necesarias e higiénicas.

Gestiona préstamos hipotecarios y coloca capitales con garantía.

Oficina de contabilidad: Se encarga de todo género de trabajos en el ramo.

Compra y vende propiedades rústicas y urbanas.

Tubos de concreto para alcantarillas. Ofrece de los siguientes diámetros: de 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 y 30 pulgadas de diámetro. Único agente de la nueva fábrica de Pedro Terrazas. Ver los anuncios en pizarras en la oficina.

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

DIRECCION TELEGRAFICA "BERCANT"

CODE 5 EDITION A. B. C.—LIEBERS CODE USED

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000.000 Bs. 25.000.000. —

" pagado " 10.000.000. —

Fondo de Reserva " 1.125.000. —

Previsión " 30.000. —

Se pone en conocimiento del público que desde el 1° de diciembre de 1912 rege en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente..... 2 % anual

“ “ “ a la vista..... 1 %

“ “ “ a 3 meses plazo..... 3 %

“ “ “ a 6 “ “..... 4 %

“ “ “ a 12 “ “..... 5 %

“ “ “ a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses..... 4 %

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente..... 9 %

más la comisión del ½ % semestral

Sobre préstamos..... 12 %

Sobre descuentos..... 11 %

Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República..... Convensiona-

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito, trasmite giros telegráficos, anticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

t. m. E. 28 La Paz, julio 1° de 1913

BANCO

DE LA

Nación Boliviana

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000.000

CAPITAL PAGADO..... £ 1.517.000

Dirección telefónica "NAVLANA"

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179, 278 y 379

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Cochabamba, Oruro, Potosí, Riberalta, Santa Cruz, Sucre, y Tarija

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas. Se encarga de cobranzas y da anticipos sobre consignación de minerales.

TARIFA DE INTERESES

ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente..... 2 % anual

“ “ “ a la vista..... 2 %

“ “ “ a plazo de tres meses..... 3 %

“ “ “ a seis “ “..... 4 %

“ “ “ a doce “ “..... 5 %

COBRA

Sobre préstamos..... 12 % anual

“ “ “ avances en cuenta corriente..... 10 %

“ “ “ Descuentos..... 9 %

La Paz, julio 1° de 1913.

Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos compartimientos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licres son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el—

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla a cargo de un competente cuerpo de empleados. M. y 41



Dr. J. Luis Cariaga

GIRUJANO—DENTISTA

Graduado en las Universidades de Filadelfia E. U. de Norte América y La Paz, Bolivia; de regreso de Norte América y Europa ofrece sus servicios profesionales a su distinguida clientela con una nueva y completa instalación eléctrica que estará al servicio del público desde el 21 de septiembre en su consultorio de la calle Colón N° 112 de 9 a 12 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Teléfono 189. La Paz abril 15 de 1913. Correo 128

3 m. A. 19

Banco Nacional de Bolivia

Se pone en conocimiento del comercio y del público en general que desde el 1° de julio corriente regirá la siguiente tarifa de intereses y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual

“ “ “ a 3 meses plazo..... 3 %

“ “ “ a 6 “ “..... 4 %

“ “ “ a 12 “ “..... 5 %

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 9 % anual

“ “ “ Préstamos..... 11 %

“ “ “ Id con garantía de Letras Hipotecarias u otros valores..... 10 %

Descuento..... 9 %

COMISIONES

“ sobre cobranzas y remisión de fondos..... ½ %

“ “ “ avances en cuenta corriente..... ½ %

“ “ “ depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados..... ½ %

La Paz, 1° de julio de 1913



La Corona de Oro

Schohaus y Cía.—La Paz

Casa Importadora fundada en 1886

Dirección telefónica "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistolas Browning. Pistolas Coit

Rifles Winchester. Escopetas Stevens

Rifles de Salón. n.º Cartos y accesorios.

Cie. Ge. Transatlantique

Vapores correos franceses

Tonelaje total: 551.274 toneladas

LINEAS DE LAS ANTILLAS

Los señores agentes en Colón de la «Compañía General Transatlántica» se han servido participarnos que la antigua y acreditada empresa marítima por ellos representada, ha adquirido últimamente el magnífico vapor «Venezuela», el cual buque ha destinado al servicio entre Saint Nazaire y Colón habiendo efectuado su primer viaje el 7 de julio

El «Venezuela», que es un hermoso barco moderno de los mejores, está dotado de instalación inalmábrica. Sus dimensiones y demás son los siguientes: Eslora 113 metros, manga 11 metros y ½, punta 3 metros.

Tonelaje bruto 121, desplaza 3,500, potencia de máquinas 5,350 caballos.

Lakermance Hnos.

Agentes en La Paz.

El mejor

Alimento para los Niños

los anémicos, los convalecientes, los ancianos y todos los que tienen necesidad de fortificantes.

RACAHOUT

de los ARABES

DELANGRENIER

19, rue des Saints-Pères, París, y Farmacias

ESTOMACAL

Con el Elíxir Saiz de Carlos

se curan las enfermedades del estómago. 6 intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antipéptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más o menos graves que se curan, incluso en la época del destete y denición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID, España.

Se remite folleto a quien lo pida

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

DIARREAS.

CATARROS

antiguos y recientes

TOSES, BRONQUITIS

CURADOS radicalmente

por la

SOLUCIÓN

PAUTAUBERGE

que procura

PULMONES ROBUSTOS

y preserva de la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE

COURBEVOIE-PARIS

SENOS

Desarrollados, Reconstituidos,

Margados, Fertilizados

por las

Píldoras Orientales

El único producto que re-stituye la normalidad al pecho sin causar daño alguno a la salud. Aprobado por los notabilísimos médicos.

J. RAYET, París,

5, Place Vendôme, París.

Francia. Instrucciones en

París: 6, 35, Place d'Orléans.

EN LA PAZ:

BOTICA DE LAS UNAS

SOLITARIA

Curación rápida de los

GLÓBULOS

SECRETAN

REMEDIO INFALIBLE

Aprobado en la Hospital de

PARIS

Señala en la etiqueta el nombre

ACEITE HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, Natural y Medicinal (trazado triangular).

El mejor que existe SIN EL OLOR NI EL SABOR DE LOS ACEITES ORDINARIOS.

Único Proprietario: HOGG, 13, Rue Paul Baudry, París. En todas las Farmacias